



# DISTRICT C: THE VILLAGE NEWSLETTER



**Dra. Linda E. Young**

**“Los estudiantes primero: Se necesita un pueblo para educar a un niño.”**

## OCTUBRE DEL 2016

**Distrito C:  
The VILLAGE**



**conéctese conmigo en twitter**

<https://twitter.com/linevon16>

### FECHAS IMPORTANTES PARA EL AÑO ESCOLAR 2016-2017

NO HABRÁ CLASES EN LAS FECHAS SIGUIENTES:

10/28/16	Día de Nevada
11/11/16	Día de los Veteranos
11/24/16	Día de Acción de Gracias
11/25/16	Día de la Familia
12/19/16-01/02/17	Vacaciones de Invierno
01/16/17	Día de Martin Luther King
02/20/17	Día del Presidente (observado)
04/10-14/17	Vacaciones de Primavera
05/29/17	Día Conmemorativo

Para una lista completa de las fechas del Calendario Escolar acceda a: [CCSD 2016-2017 School Calendar](#)

### REUNIONES REGULARES DEL CONSEJO

- 13 de octubre del 2016, 6:00 p.m.
- 27 de octubre del 2016, 6:00 p.m.
- 10 de noviembre del 2016, 6:00 p.m.
- 8 de diciembre del 2016, 6:00 p.m.

Las reuniones del Consejo Escolar se llevan a cabo los 2º y 4º jueves de cada mes a menos que se \*indique lo contrario en:

Sala de Conferencias Centro Educativo Edward A Greer  
2832 E. Flamingo Road, Las Vegas, NV 89121  
Acceda a la página web del Distrito Escolar en [Clark County School District](#)

### LA NUEVA HORA DE INICIO DE LAS REUNIONES DEL CONSEJO

**A partir del jueves, 25 de agosto de, 2016, hasta el jueves, 8 de diciembre de, 2016, las reuniones ordinarias de la Junta Directiva de CCSD comenzarán a las 6:00 pm y no a las 4:00 pm. La Junta evaluará el tiempo de inicio más tarde en su sesión de trabajo sobre cerrado miércoles, 7 de diciembre de, 2016, y decidir si van a continuar con el cambio.**

### SESIONES DE TRABAJO

- 5 de octubre del 2016, 8:00 a.m.
- 2 de noviembre del 2016, 8:00 a.m.
- 7 de diciembre del 2016, 8:00 a.m.

Sala de Conferencias Centro Educativo Edward A Greer  
2832 E. Flamingo Road, Las Vegas, NV 89121  
Acceda a la página web del Distrito Escolar en [Clark County School District](#)

Estimado Distrito C, "The VILLAGE": Padres, Directores, Personal del CCSD, Estudiantes, Comunidad y Amigos:

"No es sólo el paisaje se le pasa por ir rápido, también se pierda el sentido de a dónde va y por qué."  
Eddie Cantor

### Cierre de Libros al Final del Año

El fin de año fiscal del Distrito Escolar del Condado de Clark (CCSD) es el 30 de junio. El "Cierre de Libros" pone fin a la acumulación anual de egresos e ingresos, reiniciando así estas cuentas para empezar el año fiscal nuevo el 1º de julio.

Desde el final de junio, muchos miembros de nuestro equipo han trabajado sin descanso para cerrar las órdenes de compra, saldar las cantidades pendientes de las cuentas por pagar y contabilizar las últimas entradas de las cuentas por cobrar. Se reportan los saldos acumulados de fin de año respecto a la nómina, los intereses y otras fuentes de ingresos, incluyendo los impuestos prediales y la subvención estatal. El registro de los pasivos pendientes y la depreciación de los activos fijos también son parte del proceso de fin de año. Al terminar todos los asientos contables, los libros auxiliares de las cuentas por cobrar, las cuentas por pagar y los activos fijos se deben conciliar con las cuentas de apoyo, y las cuentas en efectivo deben conciliarse con los estados de cuenta bancarios. Luego se preparan y revisan los estados de cuenta financieros junto con todas las notas del pie de página y las aclaraciones.

Una vez realizado todo lo anterior, el trabajo arduo de los miembros de nuestro equipo continúa a medida que se preparan los planes de auditoria para los auditores independientes externos de Eide Bailly, LLP. Los contadores de Eide Bailly's revisan nuestros controles internos, subsidios federales, estados de cuenta financieros y las aclaraciones, y luego emiten un reporte de auditoria que indica si nuestros estados de cuenta financieros son correctos y están presentados con transparencia. El resultado obtenido del proceso es el producto final de nuestro estado de cuenta financiero y se denomina el Reporte Financiero Integral Anual (CAFR) y el Reporte Financiero Popular Anual (PAFR), que es una versión breve del CAFR. El Equipo de Contabilidad ha ganado con regularidad premios por el CAFR y el PAFR, y esperamos que este año no sea diferente.

**RECORDATORIO:** Mi próxima reunión VILLAGE se realizará el miércoles, 19 de octubre, a las 9:00 a.m., Chez Nous de la Escuela Secundaria Desert Rose. La información sobre las reuniones del año escolar 2016-17 está disponible en la página siguiente.

**SIMPRES RECUERDE: "¡USTED ES LA CLAVE DE NUESTRO ÉXITO!"**

Al Servicio de la Excelencia en la Educación,  
Dra. Linda E. Young, Miembro de la Junta Directiva Escolar, Distrito C  
Distrito Escolar del Condado de Clark, Las Vegas, Nevada



**conéctese conmigo en Twitter: [@linevon16](#)**

  
**AÑO ESCOLAR 2016-2017**  
**DISTRITO C: FECHAS DE LAS REUNIONES DE "THE VILLAGE"**  
**Y ESCUELAS DONDE SE LLEVARÁN A CABO**

**2016**

**Fecha/Hora:** Miércoles, 28 de septiembre, 2016, 9:00 a.m.

**Escuela:** Biblioteca de la Escuela Intermedia Robert O. Gibson  
**Dirección:** 3900 West Washington Ave., Las Vegas, Nevada 89107

**Teléfono:** 702-799-4700

**Fecha/Hora:** Miércoles, 19 de octubre, 2016, 9:00 a.m.

**Escuela:** Chez Nous, de la Escuela Secundaria Desert Rose  
**Dirección:** 444 West Brooks Ave., North Las Vegas, Nevada 89030

**Teléfono:** 702-799-6240

**Fecha/Hora:** Miércoles, 16 de noviembre, 2016, 9:00 a.m.

**Escuela:** Biblioteca de la Escuela Intermedia Jim Bridger  
**Dirección:** 2505 North Bruce St., North Las Vegas, Nevada 89030

**Teléfono:** 702-799-7185

**Fecha/Hora:** Miércoles, 14 de diciembre, 2016, 9:00 a.m.

**Escuela:** Biblioteca de la Escuela Primaria Doris M. Reed  
**Dirección:** 2501 Winwood St., Las Vegas, Nevada 89108

**Teléfono:** 702-799-4777

**2017**

**Fecha/Hora:** Miércoles, 18 de enero, 2017, 9:00 a.m.

**Escuela:** Biblioteca de la Escuela Primaria Wing & Lilly Fong  
**Dirección:** 2200 James Bilbray Dr., Las Vegas, Nevada 89108

**Teléfono:** 702-799-4890

**Fecha/Hora:** Miércoles, 15 de febrero, 2017, 9:00 a.m.

**Escuela:** Biblioteca de la Escuela Intermedia Marvin M. Sedway  
**Dirección:** 3465 Englestad St., North Las Vegas, Nevada 89032

**Teléfono:** 702-799-3880

**Fecha Hora:** Miércoles, 15 de marzo, 2017, 9:00 a.m.

**Escuela:** Parent Center de la Escuela Primaria Wendell Williams  
**Dirección:** 1030 "J" St., Las Vegas, Nevada 89106

**Teléfono:** 702-799-4760

**Fecha/Hora:** Miércoles, 26 de abril, 2017, 9:00 a.m.

**Escuela:** Biblioteca de la Escuela Secundaria Las Vegas Academy  
**Dirección:** 315 South 7<sup>th</sup> St., Las Vegas, Nevada 89101

**Teléfono:** 702-799-7800

**Fecha/Hora:** Miércoles, 24 de mayo, 2017, 9:00 a.m.

**Escuela:** Biblioteca de la Escuela Primaria Red Rock  
**Dirección:** 408 Upland Blvd., Las Vegas, Nevada 89107

**Teléfono:** 702-799-4223

**DISTRICT C**

**CCSD**  
CLARK COUNTY  
SCHOOL DISTRICT

## Enlaces Útiles

Dar parte de un Acosador Escolar  
[ccsd.net/students/bully/](http://ccsd.net/students/bully/)

TV de CCSD  
[tv.ccsd.net/](http://tv.ccsd.net/)

F.A.C.E.S  
<http://faces.ccsd.net/>

Servicios de Alimentos  
<http://ccsd.net/departments/food-service/>

Vacunaciones – Distrito de Salud del Sur de Nevada  
[southernnevadahealthdistrict.org/](http://southernnevadahealthdistrict.org/)

Infinite Campus  
[ccsd.net/parents/infinite-campus.php](http://ccsd.net/parents/infinite-campus.php)

Beca Millennium, Programa de Colegiatura Prepagada y Más.  
[nevadatreasurer.gov](http://nevadatreasurer.gov)

Sala de Redacción  
[newsroom.ccsd.net/](http://newsroom.ccsd.net/)

Recursos de Matemáticas del Programa Regional de Desarrollo Profesional (RPDP) Disponibles en Línea.  
[rpd.net/](http://rpd.net/)

Reuniones del Consejo Escolar  
[ccsd.net/trustees/meeting-agendas/](http://ccsd.net/trustees/meeting-agendas/)

Inscripción de Estudiantes  
[ccsd.net/parents/enrollment/](http://ccsd.net/parents/enrollment/)

Transporte  
[ccsd.net/departments/transportation](http://ccsd.net/departments/transportation)

Zonificación  
[ccsd.net/schools/zoning/](http://ccsd.net/schools/zoning/)

## Invitación a Educadores para Asistir a la Cumbre de Participación Familiar el 15 de Oct. en la NWCTA

La [Academia Técnica y de Carreras Northwest](#) será la sede de la [Cumbre de Participación Familiar](#) de Nevada para educadores el sábado, 15 de octubre, de las 7:30 a.m. a las 4:30 p.m. Los asistentes pueden aprender de expertos y técnicos en participación familiar como el medio para incrementar su conocimiento sobre la metodología óptima que propició una mejora en el rendimiento de los estudiantes. Para obtener más información, pulse [aquí](#) o llame a Cheryl Adler Davis o Patsi Saas al (702) 799-0303.

## Transporte

A partir del 17 de octubre del 2016, a lo largo del país, las escuelas estarán celebrando la Semana de Seguridad en el Autobús Escolar de 2016. El tema de este año, "# STOP ON RED!" (# ¡PARE EN ROJO!), tiene la finalidad de crear conciencia de la seguridad en las paradas del autobús o alrededor de ellas. Durante la **Semana de Seguridad en el Autobús Escolar**, los padres pueden colaborar educando a sus hijos acerca de la manera apropiada de caminar desde y hacia las paradas del autobús y cómo entrar/salir del autobús al igual que enseñarles a mostrar respeto y agradecimiento a los conductores de los autobuses. A continuación, se sugieren consejos de seguridad que los padres pueden dar a sus hijos.

### CAMINAR HACIA/DESDE LA PARADA DEL AUTOBÚS:

- No hables nunca con extraños al caminar hacia/desde la parada del autobús o en la parada del autobús.
- No te subas nunca al auto de un extraño. Dile a tus padres o al conductor si un extraño trata de hablar contigo o recogerte.
- Camina por la acera o al lado de la calle dejando 2 pies de distancia de la orilla (cuando sea posible, camina cara al tráfico que viene en dirección contraria)
- Llega 10 minutos antes de la hora en que el autobús está programado para llegar. Nunca corras hacia un autobús que esté en movimiento.

### EN LA PARADA DEL AUTOBÚS:

- Párate lejos de la carretera y del tráfico. No corras, no lances objetos ni juegues mientras esperas. Mantén tu atención en la calle y mantente pendiente de la llegada del autobús.
- Una vez que el autobús llegue, formen una sola fila. No empujes a otros para sacarlos de la fila.
- Espera a que el autobús pare por completo. Cuando el conductor abra la puerta, las luces intermitentes y la señal de alto se activarán. Cuando se haya parado el tráfico, el conductor te dará la señal para que abordes.
- Si tienes que cruzar la calle, hazlo siempre enfrente del autobús. Espera en la acera y mantente atento a la señal que hará el conductor con la mano. Cuando se haya parado el tráfico, el conductor te dará la señal para que cruces. Mira hacia la izquierda, la derecha y la izquierda de nuevo antes de cruzar.

Para obtener información adicional respecto a la Semana de Seguridad en el Autobús Escolar y el Concurso del Póster, visita <http://www.napt.org/resources/national-school-bus-safety-week.php>



## Reuniones de los Síndicos con los Padres y Constituyentes en Octubre



Síndica Deanna Wright, Distrito A  
Reunión de Participación Comunitaria del Distrito A  
Jueves, 6 de octubre, 10:00 a.m.  
Biblioteca de la Escuela Secundaria Liberty

Síndica Patrice Tew, Distrito E  
Reunión para Padres del Distrito E  
Miércoles, 12 de octubre, 9:30 a.m. y 6:30 p.m.  
Salón Multiusos de la Escuela Primaria Lummis

Síndica Linda Young, Distrito C  
Reunión de la Villa del Distrito C  
Miércoles, 26 de octubre, 9:00 a.m.  
Salón Multiusos de la Escuela Secundaria Desert Rose

Síndico Kevin Child, Distrito D  
Reunión PAC del Distrito D - Conozcan y Saluden  
Miércoles, 19 de octubre, 4:00 p.m.  
Escuela Intermedia Martin, Teatro

Síndica Carolyn Edwards, Distrito F  
Reunión F-Troop  
Miércoles, 12 de octubre, 9:30 a.m.  
Biblioteca de la Escuela Intermedia Tarkanian

Síndica Erin Cranor, Distrito G  
Reunión para Padres del Distrito G  
Miércoles, 19 de octubre, 9:30 a.m.  
Vegas PBS, Salones 122/123

## Marque su Calendario para Get Outdoors Nevada Day (Día al Aire Libre en Nevada)

El Día al Aire Libre en Nevada se llevará a cabo el sábado, 15 de octubre, de las 9 a las 2 en el Parque Lorenzi ([Lorenzi Park](#)). Habrá actividades familiares gratuitas para celebrar y fomentar las actividades recreativas y educativas al aire libre. Para obtener más información, pulse [aquí](#) o llame a Cheryl Wagner al (702) 799-6560.



Por la celebración del día festivo estatal, las escuelas y oficinas del CCSD estarán cerradas en [Nevada Day](#), el 28 de octubre.

## Torneo de Fútbol Copa del Alcalde de Las Vegas

El Torneo de Fútbol Copa del Alcalde de Las Vegas para niños y niñas se llevará a cabo del 28 al 30 de octubre en el Complejo de Fútbol Bettye Wilson y en varios campos de fútbol en el valle de Las Vegas. Para obtener mayor información, visite [www.lvmayorscup.com](http://www.lvmayorscup.com) o llame al (702) 229-2488.

## Feria de Universidades de Artes Escénicas y Visuales

La Asociación Nacional de Consejería para la Admisión a la Universidad (NACAC) llevará a cabo la [Feria de Universidades de Artes Escénicas y Visuales](#) el Miércoles, 26 de octubre, de las 7 a las 9 p.m. en la Academia de Artes de Las Vegas. Los estudiantes tendrán la oportunidad de hablar personalmente con representantes de admisión de colegios comunitarios, universidades, conservatorios, estudios, festivales y otras instituciones educativas que tienen programas especializados de artes. También habrá información disponible acerca de la ayuda financiera, los días de portafolios, los requisitos de admisión y mucho más. Para inscribirse visite [www.nacacfairs.org/pvawest](http://www.nacacfairs.org/pvawest).

## El 6 de octubre, un Taller Gratuito Ofrecerá Información para Estudiantes que Planean Asistir a la Universidad

En la Ciudad de Henderson, la [Comisión Blue Ribbon para la Excelencia Educativa y Oportunidades para Jóvenes](#) realizará su taller anual para padres y estudiantes llamado *College Night* (Noche Universitaria) de 5 a 7:30 p.m., el jueves, 6 de octubre en el Centro Multigeneracional de Henderson, en el domicilio 250 S. Green Valley Parkway. La entrada es gratuita para los adolescentes de 15 años o mayores y para sus padres. El taller está diseñado para los estudiantes que planean asistir a la universidad y sus padres. En él, se ofrecerá información y recomendaciones para ayudar a los estudiantes a prepararse para asistir a la universidad, incluyendo técnicas para la solicitud, recomendaciones para escribir un currículum vitae y para encontrar fondos gratuitos y becas disponibles. Para obtener información adicional, llame a Kim Becker al (702) 267-4033.

## Informes de Responsabilidad de la Escuela - 2015-2016

El 14 de octubre de 2016, el Departamento de Educación del Estado de Nevada emitirá los Informes de Responsabilidad anuales del año escolar 2015-2016. En acato a las leyes federales y estatales, se crean informes de responsabilidad anuales para todas las escuelas del Distrito Escolar del Condado de Clark (CCSD), las escuelas chárter patrocinadas por el Distrito y para el Informe integral del Distrito. Cada escuela informe sobre sus logros destacados al nivel del plantel, y estos contienen datos específicos de los resultados de las evaluaciones, el tamaño de las clases, la seguridad en la escuela, la tecnología escolar, los datos fiscales y mucho más. El reporte del Distrito da un resumen global de los logros y datos de todo el distrito.

Los maestros y administradores usan los reportes de Rendición de Cuentas cuando desarrollan planes académicos con el fin de incrementar el logro de todos los estudiantes. Los reportes proporcionan a los padres información demográfica y académica específica, y los padres pueden tener acceso a ellos en <http://ccsd.net/schools/accountability-reports/>. [Para los padres que no tienen acceso al internet, hay copias impresas del reporte disponibles en cada escuela del CCSD.](#)

El Departamento de Educación del Estado de Nevada ha establecido un sitio cibernético interactivo llamado *Nevada Report Card* (Tarjeta de Calificaciones de Nevada), que tiene datos a nivel estatal, del distrito y escolar. El sitio cibernético permite a los usuarios generar reportes personalizados y clasificar y comparar las escuelas y los distritos. Puede entrar al sitio cibernético interactivo del estado en <http://www.nevadareportcard.com>.

## Marque su Calendario para las Escuelas Especializadas (Magnet), las Academias de Carreras Técnicas y las Escuelas Selectas!

### Nueva Fecha Límite para la Solicitud

La fecha límite de presentación de solicitudes para el año escolar 2017-2018 será el **martes, 10 de enero de 2017 a las 3:00 p.m.** Esto incluye todas las solicitudes para los programas Especializados (Magnet) de Escuelas Primarias, Intermedias y Secundarias, así como para las Academias de Carreras Técnicas (CTA) de escuelas secundarias y las Escuelas Selectas. **La nueva fecha límite es anterior a la de años previos.**

## Marque su Calendario para las Escuelas Especializadas (Magnet), las Academias de Carreras Técnicas y las Escuelas Selectas! (continuad)

### Ferías de Opción

¡Acompáñenos a las Ferias Informativas sobre las Escuelas Especializadas/Opción! Los asistentes podrán interactuar con los estudiantes, docentes y administradores de todas las escuelas Especializadas (Magnet), CTA y de las Escuelas Selectas, así como de la Academia de Aprendizaje de Nevada y de la Escuela Secundaria del Colegio Universitario del Sur de Nevada. Habrá presentaciones de los estudiantes y demostraciones en vivo. También estará presente un representante de la Inscripción Abierta del CCSD

**Sábado, 1<sup>er</sup> de octubre del 2016**

**9:00 a.m.-1:00 p.m.**

**Escuela Secundaria Silverado**

1650 Silver Hawk Avenue, Las Vegas, 89123

**Sábado 10 de diciembre del 2016**

**9:00 a.m.-1:00 p.m.**

**Escuela Secundaria Rancho**

1900 Searles Avenue, Las Vegas, 89101

### Talleres *Heart of the City* para Padres

¡Asista a un Taller *Heart of the City* para Padres! Los padres se informarán sobre los programas que se ofrecen en los Grados 1-10, la ubicación de escuelas, los requisitos de admisión, los procedimientos de solicitud y las políticas de transporte. El cupo es limitado. Por favor confirme su asistencia en <http://magnet.ccsd.net>

**Martes, 11 de octubre del 2016**

**10:00 a.m.-11:30 a.m.**

Centro de Recreación Silver Springs

1951 Silver Springs Parkway, Henderson 89074

**Martes, 15 de noviembre del 2016**

**5:00 p.m.-6:30 p.m.**

Centro Comunitario Centennial Hills (YMCA)

6601 North Buffalo Drive, Las Vegas 89131

**Martes, 1<sup>er</sup> de noviembre del 2016**

**5:00 p.m.-6:30 p.m.**

Centro Comunitario Dr. William U. Pearson

1625 West Carey, North Las Vegas 89032

**Viernes, 16 de diciembre del 2016**

**10:00 a.m.-11:30 a.m. (español)**

Centro Comunitario del Este de Las Vegas

250 North Eastern Avenue, Las Vegas 89101

Para obtener más información sobre la nueva fecha de solicitud y las ferías de opción, así como para confirmar su asistencia a los talleres *Heart of the City*, visite <http://magnet.ccsd.net>

## Torneo de Golf el 10 de Octubre a Beneficio de la Fundación Positively Kids

El TPC de Summerlin llevará a cabo el Torneo de Golf *Swing* para los Niños el 10 de octubre a beneficio de la Fundación *Positively Kids*. *Positively Kids* tiene el fin de proporcionar servicios de cuidado médico de calidad a niños que tienen padecimientos crónicos y/o retrasos en el desarrollo, desde el nacimiento hasta los 18 años, y a sus familias. Para obtener más información, pulse [aquí](#) o llame a Michelle Baert al (702) 625-2706.

## Marque su Calendario para el Festival del Libro del Valle de Las Vegas el 15 de Octubre

El Festival del Libro del Valle de Las Vegas, descrito, como el evento literario más grande en Nevada, tomará lugar el 15 de octubre de 2016. Autores célebres de todos los géneros, edades y marcos culturales darán a conocer su trabajo y sus procesos creativos en la Escuela Histórica de la Calle Cinco, situada en el 401 S. Fourth St. En la noche, el festival se trasladará al Teatro Inspire, situado en la esquina de la Calle Histórica Fremont en el 107 S. Las Vegas Blvd., para tener una plática que cambiará su perspectiva con la ganadora del Premio MacArthur Genius, Katherine Boo. El festival está patrocinado en parte por el CCSD y Vegas PBS. Para obtener información adicional, visite [VegasValleyBookFestival.org](http://VegasValleyBookFestival.org).

## Marque su Calendario para el Día del Portafolio en LVA el 2 de Diciembre

[La Academia de Artes de Las Vegas](#) llevará a cabo su 12.º Día Anual del Portafolio en Las Vegas para artes visuales, que incluye fotografía, moda, dibujos animados y diseño gráfico, el viernes, 2 de diciembre del 2016, 5 de 4 a 6 p.m. El evento es gratuito y está abierto al público. Para obtener información adicional, llame a Joel Diamond al (702) 799-7800, ext. 4304.

---

## Síguenos

### Twitter

La cuenta oficial de Twitter del Consejo Directivo del Distrito Escolar del Condado de Clark es:



[CCSD Trustees](#)

A continuación, mostramos una lista de enlaces que proporcionamos para que usted no los tenga que buscar en el sitio. Se puede suscribir a cada uno de ellos desde el mismo enlace.



[CCSD @ClarkCountySch](#)

[Clark County School District Facebook](#)